

## فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2023

نيويورك، 1-5 أيار/مايو 2023

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت\*

تقرير الرئيس والأمانة العامة

### تقرير الأمانة العامة

موجز \*\*

تمشياً مع الممارسة المتبعة لدى فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية ووفقاً لمشروع جدول الأعمال الذي وافق عليه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في مقره 264/2018، وعملاً بالقرارات والمقررات التي اتخذت في مؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية والدورة الثلاثين لفريق الخبراء، تعد الأمانة العامة تقريراً مفصلاً عن الأنشطة التي اضطلع بها الفريق خلال فترة ما بين الدورتين. والفريق مدعو إلى استعراض التقرير وتقديم تعليقاته عليه.

وقد اعتمد فريق الخبراء في دورته لعام 2021، التي عُقدت عبر الإنترنت في الفترة من 3 إلى 7 أيار/مايو 2021، المقرر 2/2021/2، الذي رحب فيه بتقرير الأمانة العامة وشكر شعبة الإحصاءات على دعمها المستمر القيم والثابت للفريق، وهو ما ساعد على أن يؤدي كل من الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل 2021-2029 ثماره. وأعرب فريق الخبراء عن تقديره للعمل الذي أنجزته الأمانة العامة في تعهّد الموقع وإنعاش قاعدة البيانات العالمية للأسماء الجغرافية الموجودة على الإنترنت، وشجع الدول الأعضاء على تقديم بياناتها وملفاتها الصوتية المصرح بها و/أو تحديث المعلومات الموجودة لديها. وعلاوة على ذلك، نوه الفريق إلى توصيات الأمانة العامة بمواصلة تعزيز عمليات فريق الخبراء وعبر عن دعمه لها، بما في ذلك عقد اجتماعات افتراضية منتظمة للمكتب ورؤساء شعبه اللغوية والجغرافية الأربع والعشرين، وتحديد الموارد المعتمد استخدامها في استحداث منصات الأسماء الطبغرافية المعدّة لأغراض التعلم الإلكتروني، وذلك للحفاظ على عروضها لتنمية القدرات، وإنشاء فريق عامل معني بتوحيد الأسماء الوطنية،

\* GEGN.2/2023/1.

\*\* أعدت الأمانة العامة التقرير الكامل. وسيتاح التقرير في وثيقة تحمل الرمز GEGN.2/2023/4/CRP.4، باللغة التي قُدم بها

فقط، على الرابط التالي: [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd\\_session\\_2023/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/)



الرجاء إعادة استعمال الورق

100323 280223 23-02641 (A)



يمكن أن يضم الفريق العامل المعني بأفريقيا، وتحديد الموظفين المسؤولين لملاء الوظائف الشاغرة وتصميم استراتيجيات التخطيط لتعاقب الموظفين.

ويتضمن التقرير الكامل موجزاً للأنشطة الرئيسية التي قام بها فريق الخبراء، بدعم من الأمانة العامة، خلال فترة ما بين الدورتين الممتدة من أيار/مايو 2021 إلى آذار/مارس 2023، وذلك لإحراز تقدم في العمل المهم المتمثل في تعزيز توحيد الأسماء الجغرافية. وفي التقرير، تسلط الأمانة العامة الضوء على الأنشطة الرئيسية التي أُنجزت وفقاً للتوصيات والقرارات المتخذة في دورة عام 2021، وتُبرز أيضاً المهام ذات الصلة، على النحو المبين في الخطة الاستراتيجية وبرنامج العمل.

وتُبرز الأمانة العامة في تقريرها الأعمال المنجزة في المجالات التالية: (أ) تعزيز عمليات فريق الخبراء من خلال الاجتماعات الاستراتيجية المنتظمة التي يعقدها المكتب والمكتب الموسع (رؤساء الأفرقة العاملة ورؤساء فرق العمل)، والمكتب ورؤساء الشعب؛ (ب) وأنشطة الدعاية والتوعية، بما في ذلك تعهد وتحديث الصفحات الشبكية للفريق؛ (ج) ودعم مبادرات تنمية القدرات، مثل الحلقات الدراسية الشبكية؛ (د) وتعزيز العلاقات مع لجنة الخبراء المعنية بإدارة المعلومات الجغرافية المكانية على الصعيد العالمي وكيانات الأمم المتحدة الأخرى (سيُعرض المشروع التعاوني المقترح مع لجنة الخبراء في ورقة عمل منفصلة)؛ (هـ) وإعادة تصميم وتعميم قاعدة البيانات العالمية للأسماء الجغرافية (سيبلغ عنهما بالكامل في تقرير منفصل)؛ (و) ودعم مشاركة فريق الخبراء في أنشطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي؛ (ز) وتنسيق الأعمال التحضيرية لدورة فريق الخبراء لعام 2023. كما تقدم الأمانة العامة الخطوط العريضة للتحديات القائمة والخيارات الممكنة للمناقشات والتوصيات المراد أن ينظر فيها فريق الخبراء.